




**V. ПЛАН ОСВІТНЬОГО ПРОЦЕСУ**

| № з/л                                      | Шифр за ОПШ | НАЗВА ОСВІТНЬОГО КОМПОНЕНТА  | Кількість кредитів ECTS | Кількість годин |            |              |             |                        |                                    | Розподіл за семестрами |          |         |        |             | Розподіл кредитів ECTS за курсами і семестрами |          |           | Шифр кафедри |   |
|--|-------------|--|-------------------------|-----------------|------------|--------------|-------------|------------------------|------------------------------------|------------------------|----------|---------|--------|-------------|--|----------|-----------|--------------|---|
|  |             |  |                         | Загальний обсяг | аудиторних |              |             |                        | Самостійна та індивідуальна робота | Екзамени               | Заліки   | Курсові |        | РГР, ГР, РР | I курс   |          | II курс   |              |   |
|  |             |  |                         |                 | Всього     | у тому числі |             |                        |                                    |                        |          | проекти | роботи |             | семестри                                       |          |           |              |   |
|  |             |  |                         |                 |            | лекції       | лабораторні | практичні, семінарські |                                    |                        |          |         |        |             | 1  | 2        |           |              | 3 |
| Кількість тижнів в семестрі                |             |  |                         |                 |            |              |             |                        |                                    |                        |          |         | 17/13  | 23/21       | 20/0   |          |           |              |   |
| 1  | 2           | 3  | 4                       | 5               | 6          | 7            | 8           | 9                      | 10                                 | 11                     | 12       | 13      | 14     | 15          | 16   | 17       | 18        | 19           |   |
| <b>1. ЦИКЛ ЗАГАЛЬНОЇ ПІДГОТОВКИ</b>        |             |  |                         |                 |            |              |             |                        |                                    |                        |          |         |        |             |  |          |           |              |   |
| <b>1.1. Обов'язкові освітні компоненти</b> |             |  |                         |                 |            |              |             |                        |                                    |                        |          |         |        |             |  |          |           |              |   |
| 1  | OK1.        | Українська мова ділового та академічного спілкування                             | 3                       | 90              | 30         | 8            |             | 22                     | 60                                 | 1                      |          |         |        |             | 3  |          |           | 19           |   |
| 2  | OK2.        | Загальне мовознавство  | 3                       | 90              | 30         | 16           |             | 14                     | 60                                 | 1                      |          |         |        |             | 3  |          |           | 19           |   |
| 3  | OK3.        | Порівняльне літературознавство   | 3                       | 90              | 30         | 16           |             | 14                     | 60                                 |                        | 1        |         |        |             | 3  |          |           | 21           |   |
| 4  | OK4.        | Лідерство та ефективні комунікації   | 3                       | 90              | 30         | 16           |             | 14                     | 60                                 |                        | 2        |         |        |             |  | 3        |           | 56           |   |
| 5  | OK5.        | Педагогіка та психологія вищої школи   | 3                       | 90              | 30         | 16           |             | 14                     | 60                                 |                        | 1        |         |        |             | 3  |          |           | 30           |   |
|  |             | <b>Всього</b>  | <b>15</b>               | <b>450</b>      | <b>150</b> | <b>72</b>    |             | <b>78</b>              | <b>300</b>                         | <b>2</b>               | <b>3</b> |         |        |             | <b>12</b>                                      | <b>3</b> |           |              |   |
| <b>1.2. Вибіркові освітні компоненти</b>   |             |  |                         |                 |            |              |             |                        |                                    |                        |          |         |        |             |  |          |           |              |   |
| 6  | УВМ1        | Вибіркова дисципліна 1   | 4                       | 120             | 40         | 20           |             | 20                     | 80                                 |                        | 2        |         |        |             |  | 4        |           | *            |   |
| 7  | УВМ2        | Вибіркова дисципліна 2   | 4                       | 120             | 40         | 20           |             | 20                     | 80                                 |                        | 2        |         |        |             |  | 4        |           | *            |   |
|  |             | <b>Всього</b>  | <b>8</b>                | <b>240</b>      | <b>80</b>  | <b>40</b>    |             | <b>40</b>              | <b>160</b>                         |                        | <b>2</b> |         |        |             | <b>8</b>                                       |          |           |              |   |
| Резом за циклом загальної підготовки       |             |  | 23                      | 690             | 230        | 112          |             | 118                    | 460                                | 2                      | 5        |         |        |             | 12   | 11       |           |              |   |
| <b>2. ЦИКЛ ПРОФЕСІЙНОЇ ПІДГОТОВКИ</b>      |             |  |                         |                 |            |              |             |                        |                                    |                        |          |         |        |             |  |          |           |              |   |
| <b>2.1. Обов'язкові освітні компоненти</b> |             |  |                         |                 |            |              |             |                        |                                    |                        |          |         |        |             |  |          |           |              |   |
| 8  | OK6.        | Методологія перекладознавчих досліджень  | 4                       | 120             | 42         | 20           |             | 22                     | 78                                 | 1                      |          |         |        |             | 4  |          |           | 21           |   |
| 9  | OK7.        | Методика викладання іноземної мови та перекладу у ЗВО                            | 5                       | 150             | 52         | 20           |             | 32                     | 98                                 | 1                      |          |         |        |             | 5  |          |           | 21           |   |
| 10   | OK8.        | Комунікативні та перекладацькі стратегії у галузевих дискурсах (англійська мова) | 6                       | 180             | 60         |              |             | 60                     | 120                                | 2                      | 1        |         |        |             | 3  | 3        |           | 21           |   |
|  |             | <i>I-й семестр</i>   | *3                      | *90             | *30        |              |             | *30                    | *60                                |                        | *1       |         |        |             |  |          |           |              |   |
|  |             | <i>II-й семестр</i>  | *3                      | *90             | *30        |              |             | *30                    | *60                                | *2                     |          |         |        |             |  |          |           |              |   |
| 11   | OK 9.       | Комунікативні та перекладацькі стратегії у галузевих дискурсах (німецька мова)   | 6                       | 180             | 60         |              |             | 60                     | 120                                | 2                      | 1        |         |        |             | 3  | 3        |           | 21           |   |
|  |             | <i>I-й семестр</i>   | *3                      | *90             | *30        |              |             | *30                    | *60                                |                        | *1       |         |        |             |  |          |           |              |   |
|  |             | <i>II-й семестр</i>  | *3                      | *90             | *30        |              |             | *30                    | *60                                | *2                     |          |         |        |             |  |          |           |              |   |
| 12   | OK10.       | Виробнича (перекладацька) практика 1   | 6                       | 180             |            |              |             | 180                    |                                    | 3                      |          |         |        |             |  |          | 6         | 21           |   |
| 13   | OK11.       | Виробнича (викладацька) практика 2   | 6                       | 180             |            |              |             | 180                    |                                    | 3                      |          |         |        |             |  |          | 6         | 21           |   |
| 14   | OK12.       | Кваліфікаційна робота  | 18                      | 540             |            |              |             | 540                    |                                    |                        |          |         |        |             |  |          | 18        | 21           |   |
|  |             | <b>Всього</b>  | <b>51</b>               | <b>1530</b>     | <b>214</b> | <b>40</b>    |             | <b>174</b>             | <b>1316</b>                        | <b>4</b>               | <b>4</b> |         |        |             | <b>15</b>                                      | <b>6</b> | <b>30</b> |              |   |

**2.2. Вибіркові освітні компоненти**

| Мейджор 1 «Переклад у сфері ділової комунікації та міжкультурного менеджменту» |      |  |           |             |            |            |  |            |             |          |           |  |           |           |           |
|--|------|--|-----------|-------------|------------|------------|--|------------|-------------|----------|-----------|--|-----------|-----------|-----------|
| 15   | 1MM1 | Міжнародний менеджмент   | 3         | 90          | 30         | 16         |  | 14         | 60          |          | 2         |  | 3         | 56        |           |
| 16   | 1MM2 | Менеджмент перекладацьких проєктів   | 5         | 150         | 50         | 10         |  | 40         | 100         |          | 2         |  | 5         | 21        |           |
| 17   | 1MM3 | Переклад англомовного офіційно-ділового дискурсу   | 4         | 120         | 40         | 10         |  | 30         | 80          | 2        |           |  | 4         | 21        |           |
| 18   | 1MM4 | Переклад німецькомовного офіційно-ділового дискурсу  | 4         | 120         | 40         | 10         |  | 30         | 80          | 2        |           |  | 4         | 21        |           |
| Мейджор 2 «Переклад у сфері міжнародних відносин»                              |      |  |           |             |            |            |  |            |             |          |           |  |           |           |           |
| 19   | 2MM1 | Міжнародні організації   | 3         | 90          | 30         | 16         |  | 14         | 60          |          | 2         |  | 3         | 56        |           |
| 20   | 2MM2 | Дипломатичний протокол і переклад міжнародних заходів  | 5         | 150         | 50         | 10         |  | 40         | 100         |          | 2         |  | 5         | 21        |           |
| 21   | 2MM3 | Переклад нормативно-правової документації (англійська мова)  | 4         | 120         | 40         | 10         |  | 30         | 80          | 2        |           |  | 4         | 21        |           |
| 22   | 2MM4 | Переклад нормативно-правової документації (німецька мова)  | 4         | 120         | 40         | 10         |  | 30         | 80          | 2        |           |  | 4         | 21        |           |
| Мейджор 3 «Переклад у сфері міжкультурної комунікації та міжнародного туризму» |      |  |           |             |            |            |  |            |             |          |           |  |           |           |           |
| 23   | 3MM1 | Психологія перекладу під час міжкультурної комунікації   | 3         | 90          | 30         | 16         |  | 14         | 60          |          | 2         |  | 3         | 30        |           |
| 24   | 3MM2 | Лінгвокраїнознавчий аспект англійської, німецької, французької мов у процесі міжкультурної комунікації | 5         | 150         | 50         | 10         |  | 40         | 100         |          | 2         |  | 5         | 19        |           |
| 25   | 3MM3 | Історія перекладу  | 4         | 120         | 40         | 10         |  | 30         | 80          | 2        |           |  | 4         | 21        |           |
| 26   | 3MM4 | Діджиталізація перекладацького процесу у сфері міжнародного туризму                                    | 4         | 120         | 40         | 10         |  | 30         | 80          | 2        |           |  | 4         | 21        |           |
| <b>Всього</b>  |      |  | <b>16</b> | <b>480</b>  | <b>160</b> | <b>46</b>  |  | <b>114</b> | <b>320</b>  | <b>2</b> | <b>2</b>  |  | <b>16</b> |           |           |
| <b>Разом за циклом професійної підготовки</b>                                  |      |  | <b>67</b> | <b>2010</b> | <b>374</b> | <b>86</b>  |  | <b>288</b> | <b>1636</b> | <b>6</b> | <b>6</b>  |  | <b>15</b> | <b>22</b> | <b>30</b> |
| <b>Разом навчальних занять</b>   |      |  | <b>60</b> | <b>1800</b> | <b>604</b> | <b>198</b> |  | <b>406</b> | <b>1196</b> | <b>8</b> | <b>9</b>  |  | <b>27</b> | <b>33</b> |           |
| <b>Практика</b>  |      |  | <b>12</b> | <b>360</b>  |            |            |  | <b>360</b> |             | <b>2</b> |           |  |           | <b>12</b> |           |
| <b>Виконання кваліфікаційної роботи</b>  |      |  | <b>18</b> | <b>540</b>  |            |            |  | <b>540</b> |             |          |           |  |           | <b>18</b> |           |
| <b>Разом з підготовки магістра</b>   |      |  | <b>90</b> | <b>2700</b> | <b>604</b> | <b>198</b> |  | <b>406</b> | <b>2096</b> | <b>8</b> | <b>11</b> |  | <b>27</b> | <b>33</b> | <b>30</b> |
| <b>Кількість екзаменів</b>   |      |  |           |             |            |            |  |            |             | <b>8</b> |           |  | <b>4</b>  | <b>4</b>  | <b>0</b>  |
| <b>Кількість заліків</b>   |      |  |           |             |            |            |  |            |             |          | <b>11</b> |  | <b>4</b>  | <b>5</b>  | <b>2</b>  |
| <b>Кількість курсових проєктів</b>   |      |  |           |             |            |            |  |            |             |          |           |  |           |           |           |
| <b>Кількість курсових робіт</b>  |      |  |           |             |            |            |  |            |             |          |           |  |           |           |           |
| <b>Кількість РГР, ГР, РР</b>   |      |  |           |             |            |            |  |            |             |          |           |  |           |           |           |

Декан факультету філології, психології та педагогіки  Анна АГЕЙЧЕВА

В.о. завідувача кафедри германської філології та перекладу  Катерина ПАЛУЙ

Гарант освітньої програми  Тетяна КУШНІРОВА

Схвалено Вченою радою факультету філології, психології та педагогіки від 24 квітня 2025 р. протокол № 10


Ухвалено Вченою радою університету від 19.06.2025 р. протокол № 9

Погоджено:


Проректор з науково-педагогічної роботи

 Богдан КОРОБКО

Директор Департаменту організації навчального процесу, акредитації та ліцензування

 Олег МАКСИМЕНКО

Начальник відділу ліцензування та акредитації

 Людмила ГУБА